

### **Sul rispettare la lentezza e le pause; sul riconoscimento di una persona con demenza di grado moderato-severo come interlocutore valido**

Testo inviato da Swamy Donè, volontaria, per il Corso di formazione Operatore Capacitante di 1° livello, tenutosi in modalità mista (online e in telepresenza su Zoom), nell'anno 2023. La conversazione è stata registrata in modo palese con il consenso informato del conversante e del familiare di riferimento. La trascrizione è fedele, comprese le parole mal formate, tronche, ripetute e le frasi senza senso. Il nome dell'anziano e ogni dato che possa permettere l'identificazione sua o di altre persone e luoghi è stato alterato per rispettarne la privacy. Inviando il testo l'operatore ne autorizza la pubblicazione su [www.gruppoanchise.it](http://www.gruppoanchise.it) e l'utilizzo a scopo didattico e di ricerca, purché sia garantita la privacy del conversante. Commento di *Swamy Donè e Pietro Vigorelli*.

**La conversante** Anna ha 79 anni e da due anni vive in RSA. Diagnosi: decadimento cognitivo con deliri, in fase moderato-severa.

**Il contesto** La volontaria accoglie la signora al rientro da una passeggiata con un animatore nel giardino della struttura dove ha raccolto un mazzo di fiori.

**La conversazione** Durata 9 minuti e 30 secondi.

#### **Il testo: *Mi piacciono tutti i fiori!***

1. VOLONTARIA: Buongiorno Anna, piacere, Swamy!
2. ANNA: Anna! (*mi dà la mano e mi porge il mazzo di fiori raccolto in giardino*).
3. VOLONTARIA: Dove siete stati di bello questa mattina?
4. ANNA: Eh abbiamo camminato fuori lì, su là, non so cosa sia.
5. VOLONTARIA: E questi bei fiori?
6. ANNA: Abbiamo fatto il nostro diritto, che è molto bello.
7. VOLONTARIA: Ah sì? Molto bello.
8. ANNA: Eh.
9. VOLONTARIA: Anche questi fiori sono molto belli.
10. ANNA: Eh sì! (*pausa lunga*) Sono così belle.
11. VOLONTARIA: Ah sì?
12. ANNA: Ah, questi fiori sono freschi.
13. VOLONTARIA: Sì, oggi è anche una bella giornata. È uscito il sole.
14. ANNA: Sì.
15. VOLONTARIA: Allora questa mattina com'è andata? Ha fatto la passeggiata.
16. ANNA: Sono andata fuori. Nonostante il giardino sia piccolo. (*pausa*) Sono andata a conoscere i bambini.
17. VOLONTARIA: I bambini dell'asilo?
18. ANNA: Sì.
19. VOLONTARIA: Le piacciono i bambini.
20. ANNA: Sì. Dopo Dio vede e provvede.
21. VOLONTARIA: Avete visto anche l'orto fuori?
22. ANNA: Eh (*pausa lunga*). Eh così. (*pausa lunga*)
23. VOLONTARIA: Adesso ci portano anche il caffè.
24. ANNA: Sì grazie.
25. VOLONTARIA: Cosa mi racconta un po' signora Anna?
26. ANNA: Del mio paese?

27. VOLONTARIA: Sì.
28. ANNA: È che è un carrozzino (*pausa*). Eh... È stata una vita anche la mia, come tutte eh... Soprattutto con i ragazzi... Un po' difficoltosa, mi dispiace.
29. VOLONTARIA: I ragazzi diceva?
30. ANNA: Mi dispiace per i ragazzi.
31. VOLONTARIA: Ah!
32. ANNA: Perché è una grande responsabilità o... (*pausa*) Andare avanti e non tenere tutte queste retoriche, che sono difficilissime secondo me (*pausa lunga*).
33. VOLONTARIA: Ma quanti ragazzi aveva?
34. ANNA: Ah... Niente, questi ultimi anni.
35. VOLONTARIA: Questi ultimi anni, ho capito.
36. ANNA: Mmh (*pausa lunga*). Eh così. Adesso io lavoro qui.
37. VOLONTARIA: Le piace qui?
38. ANNA: Sì. Così Udine, Trieste (*pausa*).
39. VOLONTARIA: Ho capito. Qua che cosa fa?
40. ANNA: (*pausa*) Faccio lo zoo (*pausa lunga*).
41. VOLONTARIA: Mi diceva Udine, Trieste?
42. ANNA: Ne hai da mettere a posto (*indica i fiori*)
43. VOLONTARIA: Sì? Di questi dice, di fiori?
44. ANNA: Di fiori (*pausa lunga*).
45. VOLONTARIA: Quale le piace?
46. ANNA: Tutte.
47. VOLONTARIA: Tutte? Le piacciono molto i fiori allora!
48. ANNA: Sì. (*pausa lunga*)
49. VOLONTARIA: Anche alla mia mamma piacciono molto i fiori. A casa li pianta.
50. ANNA: È in falegnameria sua mamma?
51. VOLONTARIA: Sì. (*pausa*). E lei invece cosa faceva?
52. ANNA: Qui... Sono da poco che sono qui, anzi, bisogna che me ne vada. Che è di là la mia strada.
53. VOLONTARIA: Ah di là?
54. ANNA: Mmh.
55. VOLONTARIA: Adesso aspettiamo un momento che arriva il caffè. Le piace il caffè?
56. ANNA: Sì (*pausa*). Piace tutto, tutti, basta un po' di pace. Di realtà. E studiare sopra.
57. VOLONTARIA: Sì.
58. ANNA: Qualche donna... Pio.
59. VOLONTARIA: Sì (*pausa*). Ecco il caffè (*l'animatore porta il caffè*).
60. ANNA: Buon caffè!
61. VOLONTARIA: Diamo una mescolata.
62. ANNA: Sì, anche se mi ha dato un... (*non comprensibile*).
63. VOLONTARIA: Mescolo io?
64. ANNA: Sì. (*beviamo il caffè poi si avvicina l'animatore*).
65. VOLONTARIA: Grazie Anna della chiacchierata! (*sorrido*).
66. ANNA: (*mi sorride*) Grazie a voi! (*esce con l'animatore*).

**Commento** a cura di *Swamy Donè e Pietro Vigorelli*

Durante la conversazione ho cercato di rispettare la lentezza e le pause della conversante, di rispondere facendo eco alle sue parole (turni 7,17,29,35,47,53), di non correggerla, non interromperla ma seguirla nel suo parlare anche quando si discostava da quello che le dicevo (turni 34,38,42). Ho avuto la conferma che, piuttosto che cercare di dirigere la conversazione, è meglio seguire i motivi narrativi proposti dalla conversante. Il risultato che ho ottenuto al termine della conversazione è stato un sorriso e un ringraziamento: probabilmente Anna era contenta perché ha potuto parlare, si è sentita ascoltata e riconosciuta come persona.